

UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM MÚSICA
MESTRADO E DOUTORADO

OS ESPAÇOS DE APRESENTAÇÃO DO BOI-BUMBÁ EM BELÉM DO PARÁ: UM
ESTUDO DAS APRESENTAÇÕES DO GRUPO BOI-BUMBÁ FLOR DO GUAMÁ.

Jorgete Maria Portal Lago

Rio de Janeiro, 2006

OS ESPAÇOS DE APRESENTAÇÃO DO BOI-BUMBÁ EM BELÉM DO PARÁ: UM ESTUDO DAS APRESENTAÇÕES DO BOI-BUMBÁ FLOR DO GUAMÁ.

por

JORGETE MARIA PORTAL LAGO

Dissertação submetida ao Programa de Pós-graduação em Música do Centro de Letras e Artes da UNIRIO, como requisito parcial para a obtenção do grau de mestre, sob a orientação do Professor Dr. Sílvio Augusto Merhy.

Rio de Janeiro, 2006

L177 Lago, Jorgete Maria Portal.
Os espaços de apresentação do Boi-bumbá em Belém do Pará : um estudo das apresentações do Boi-Bumbá Flor do Guamá / Jorgete Maria Portal
Lago, 2006.
X, 182f. + CD-ROM

Orientador: Silvio Augusto Merhy.
Dissertação (Mestrado em Música) – Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro, 2006.

1. Boi-Bumbá Flor do Guamá (Grupo). 2. Bumba-meu-boi – Belém (PA).
3. Folclore – Belém(PA). I. Merhy, Silvio Augusto. II. Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro (2003-). Centro de Letras e Artes. Curso de Mestrado em Música. III. Título.

CDD – 398.098115



UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO - UNIRIO

Centro de Letras e Artes - CLA
Programa de Pós-Graduação em Música - PPGM
Mestrado e Doutorado

**“Os espaços de apresentação do Boi-bumbá em Belém.
Um estudo das apresentações do grupo de Boi-bumbá Flor do Guamá”**

por

Jorgete Maria Portal Lago

Dissertação de Mestrado

BANCA EXAMINADORA

Professor Doutor Silvo Merhy (orientador)

Professora Doutora Elizabeth Travassos Lins

Professora Doutora Regina Maria Meirelles Santos

Conceito: *Aprovada*

DEZEMBRO DE 2006

Av. Pasteur, 436 – Urca – RJ Cep: 22290-240
Tel.: (0xx21) 2542-2554
<http://www.unirio.br/ppgm> cla-ppgm@unirio.br

AGRADECIMENTOS

A experiência relatada nesta dissertação iniciou bem antes de sua escrita e contou neste processo com pessoas que me auxiliaram, mesmo que de longe a compor este trabalho aqui apresentado.

Primeiramente agradeço aos meus pais pelo incentivo dado a minha perseverança, embora um pouco dolorosa, devido meu afastamento da família por alguns intermináveis meses.

Agradeço aos professores Luís Carlos Morais (in memoriam), Lívia Braga, Marcos Branda Lacerda, Flávia Toni, Carlos Sandroni, João de Jesus Paes Loureiro e outros, que auxiliaram na minha formação acadêmica e na elaboração desta pesquisa, quando ela ainda era apenas um pré- projeto.

Agradeço minhas amigas em Belém, Liliam Barros, Rosa Silva e Sônia Blanco, que viram em mim uma pesquisadora com um tema em potencial e que deveria ser estudado por este motivo me incentivaram a levar adiante um estudo sobre o Boi-bumbá.

Ao meu orientador, Sílvio Merhy, pela expectativa que o motivou a se dedicar a esta pesquisa com atenção, interesse e paciência para esclarecer minhas dúvidas. Agradeço pela compreensão que teve comigo nos momentos em que eu não sabia expressar o que gostaria de escrever.

Agradeço aos meus colegas da pós-graduação que me receberam de forma muito carinhosa fazendo com que eu me sentisse em casa, apesar de estar muito longe dela. Aos professores do PPGM pela dedicação e interesse nas aulas ministradas.

Agradeço também aos amigos do Centro Nacional de Folclore e Cultura Popular (CNFCP), pela oportunidade de compartilhar momentos agradáveis de estudo sobre a cultura popular e desta maneira ampliar meu aprendizado. Além dos estudos agradeço pela amizade e carinho dispensados a minha pessoa nos meses em que trabalhamos juntos.

E finalmente, mas não menos importantes agradeço aos brincantes do Boi-bumbá Flor do Guamá pela sua disposição e confiança na minha pessoa, ao deixarem eu adentrar em momentos de sua vida cotidiana, que muitas vezes se confunde com o fazer a prática do Boi-bumbá. Meus sinceros agradecimentos e admiração.

À Secretaria Municipal de Educação e Cultura de Belém pela concessão da licença que me liberou para a realização desta pesquisa.

São João do Folclore e Mangericos

Junho! Mês joanino do Santo Antônio de Lisboa,
do João Batista precursor,
do velho São Pedro chaveiro do céu.

Tua alegria é feita de fogueiras crepitantes,
de crespas rodinhas estreladas
de foguetinhos pipocantes,
de bojudos balões multicores,
de toda essa alegria da Casa Grande,

Teus cordões de bumbás,
de bichos folieiros com caçadores e pajés
de compadrescos e afilhadismos
vêm dos terreiros da Casa Grande,
quando o escravo deixava o eito
e aparecia a divertir os Senhores lusitanos.

Trecho do poema Batuque de Bruno de Menezes.

LAGO, Jorgete Maria Portal. *Os espaços de apresentação do Boi-bumbá em Belém do Pará: Um estudo das apresentações do Boi-bumbá Flor do Guamá*. 2006. Dissertação (Mestrado em Música) – Programa de Pós-Graduação em Música, Centro de Letras e Artes, Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro.

RESUMO

Esta dissertação representa um estudo sobre os espaços de apresentação utilizados pelos grupos de Boi-bumbá em Belém do Pará e sobre o processo de mudança realizado na apresentação como elemento inovador e marcador de uma identidade. Para a compreensão deste processo foi levantada a documentação sobre o Boi-bumbá desde o século XIX, analisada com base nos postulados do historiador Roger Chartier (1991) ao lidar com esta manifestação como uma prática social. O estudo das apresentações do Boi-bumbá tem como referencial Martin Stokes (1997), que trata a “performance musical” como referencial constituinte de locais geográficos e de identidade. A articulação entre a formação de identidade e a inovação da tradição vai ser utilizada pelos grupos a partir da cultura da mídia sendo aqui analisadas com base nos estudos “culturais multiperspectívos” de Douglas Kellner (2001). Para a coleta de dados foi feito o levantamento de documentação em jornais e artigos sobre o Boi-bumbá, situando-o no tempo e espaço. A estratégia de pesquisa utilizada compreendeu entrevistas com participantes e gravações em áudio e vídeo, além do registro fotográfico utilizado para ilustrar as execuções musicais. Este conjunto de elementos foi descrito como meio de identificar e caracterizar a apresentação do Boi-bumbá Flor do Guamá nos anos de 2003 e 2004.

Palavras-chave: Boi-bumbá – Belém do Pará – Espaços de apresentação.

LAGO, Jorgete Maria Portal. *The places of presentations of the Boi-bumba in Belem of Para: A study of the Boi-bumba Flor do Guama group's presentations*. 2006. Master's Thesis (Mestrado em Música) – Programa de Pós-graduação em Música, Centro de Letras e Artes, Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro.

ABSTRACT

This dissertation is a study of Boi-bumba performance contexts in the city of Belem, city of Para state and also about the process of change realized in the presentation as an innovative element and identity marker. For a comprehension of the process a huge documentation of Boi-bumba was collected, encompassing from the 19th century onwards. The material was analyzed through the postulates of Roger Chartier (1991), dealing with the manifestation as a social practice. The study of Boi-bumba presentations also dwells upon Martin Stokes (1997) who deals with “musical performance” like a referent supplying a sense of locality and identity. As the articulation between identity formation and the innovation of tradition is taken by the groups from the “culture of the media”, its explication will be based on the “multiperspective cultural studies” of Douglas Kellner (2001). To collected data encompassed documents in newspapers and articles about the Boi-bumba situating it in time and space. The research strategy consisted of interviews with Boi-bumba Flor do Guama participants, audio and video sources recording the music and rehearsals, besides photographs taken to illustrate aspects of the musical performances. This body of elements was described as a way to identify and characterize the presentation of Boi-bumba Flor do Guama in the years 2003 through 2004.

Keywords: Boi-bumba – Belem from Para - Places of presentation

SUMÁRIO

	Página
LISTA DE FIGURAS.....	x
INTRODUÇÃO.....	1
Capítulo 1 – O BOI-BUMBÁ NO PARÁ.....	10
1.1 Documentos do século XIX	
1.2 A comédia do Boi-bumbá, uma análise	
1.3 Constituição dos espaços e mudanças nas apresentações	
1.4 Formação de público espectador	
Capítulo 2 - OS ESPAÇOS DE APRESENTAÇÃO.....	46
2.1 Espaço Oficial	
2.1.1 Apresentação no espaço oficial	
2.2 Espaço Privado	
2.2.1 Apresentação no espaço privado	
2.3 Espaço Público	
2.3.1 Apresentação no espaço público após a Quadra Junina	
Capítulo 3 – ANÁLISE EXPLICATIVA DA PRÁTICA DO BOI-BUMBÁ.....	71
3.1 Dados gerais sobre os brincantes do Boi-bumbá em Belém	
3.2 Grupo de Boi-bumbá Flor do Guamá	
3.2.1 Formação do grupo	
3.2.2 Localização	
3.2.3 Papel dos brincantes	
3.3 Preparo para a apresentação e a “inovação” revelada	
3.3.1 Os ensaios e execução musical	
Capítulo 4 – DA TRADIÇÃO AO ESPETÁCULO.....	102
4.1 Revisando conceitos de cultura popular	
4.2 Espetacularização do Boi-bumbá, as políticas públicas e o mercado cultural	
4.2.1 Os concursos	
4.3 Declarações de uma “tradição inovada”	
CONSIDERAÇÕES FINAIS.....	136
REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	140
ANEXOS.....	143

Lista de Figuras

- Figura 1 – Padrão do ritmo “corrido”
Figura 2 – Padrão do ritmo de “marcha”
Figura 3 – Padrão do ritmo “valseado”
Figura 4 – Padrão rítmico da “virada”
Figura 5 – Transcrição do “Piriquitá” e seu acompanhamento instrumental
Figura 6 – Transcrição da “paradinha” e seu acompanhamento instrumental
Figura 7 – Padrão rítmico do xeque-xeque e “marcação”
Figura 8 - Disposição no palco
Figura 9 – Disposição circular
Figura 10 – Disposição em cortejo
Figura 11 – Mapa dos bairros de Belém
Figura 12 – Regulamento do Concurso do Projeto Paixão do Boi – 2002
Figura 13 – Regulamento do Concurso do Projeto Arraial da Cultura – 2006
Figura 14 - Folheto com a programação realizada pela FUMBEL em 2003
Figura 15 - Folheto com a programação realizada pelo Centur em 2003
Figura 16 - Folheto com a programação realizada pela FUMBEL em 2006
Figura 17 - Folheto da programação realizada pela SECULT em 2003 (frente e verso)
Figura 18 – Fotografia do Paulo com os troféus
Figura 19 – Fotografia dos vaqueiros
Figura 20 – Fotografia da Catirina
Figura 21 – Fotografia do Pajé e Dona Maria
Figura 22 – Fotografia do Tuxaua
Figura 23 – Fotografia da Maloca das índias
Figura 24 – Fotografia do Boi-bumbá Flor do Guamá
Figura 25 – Fotografia do cortejo na rua
Figura 26 – Fotografia do Laça-laça
Figura 27 – Fotografia da despedida do Boi no mourão
Figura 28 – Fotografia da barrica
Figura 29 – Fotografia do repique
Figura 30 – Fotografia do xeque-xeque
Figura 31 – Transcrição da toada Sabiá, sabiá